

復活期第二週讀經、福音章節
2nd Week of Easter Daily Reading

主日 S	宗 Acts 4:32-35; 若一 I Jn 5:1-6; 若 Jn 20:19-31
一 M	宗 Acts 4:23-31; 若 Jn 3:1-8
二 T	宗 Acts 4:32-37; 若 Jn 3:7-15
三 W	宗 Acts 5:17-26; 若 Jn 3:16-21
四 T	宗 Acts 5:27-33; 若 Jn 3:31-36
五 F	宗 Acts 5:34-42; 若 Jn 6:1-15
六 S	伯前 I Pt 5:5-14; 谷 Mk 16:15-20

Sunday Collection

主日彌撒捐獻

二零零九年四月十一及十二日
April 11 & 12, 2009

主日捐獻	
Sunday Collection	\$4,195.07
特別捐獻	
Special Offering	\$ 155.00
食物庫	
Food Bank	\$ 425.00
還款基金	
Building Fund	\$ 90.00
聖地慈善用途	
Holy Land Mission	\$1,762.00

主日茶座

4月26日將舉行主日茶座，是日餐單為：

A餐：越式番茄海鮮湯米

B餐：白汁鷄絲香腸飯

每款售價六元

餐券將在4月12日彌撒後在禮堂門外發售

SUNDAY CAFÉ

Will be serving again on Sunday, April 26.
The menu:-

- A) Vietnamese Seafood Vermicelli in Tomato Broth, and
 - B) Cream Sauce With Chicken and Sausage on Rice.
- Both sale at \$6.00 each.

Tickets will be on sale today after each mass.

代禱



請繼續為梁蕭如花姊妹(Joan)祈禱，求主賜她手術後早日康復。

請為呂季齡〔Nancy〕祈禱，她將在下星期四入院做手術，求主賜她平安，手術成功，並早日康復。



愛民頓瑪利亞進教之佑華人天主堂
Mary Help of Christians Chinese Catholic Parish 10140 — 119 Street, Edmonton, AB T5K 1Y9
Email address: maryhelpofchrist@interbaun.com Website: www.chinesecatholicparish.ca
Phone: (780) 482-7481 Fax: (780) 482-7488

堂區通訊 Parish Newsletter

二零零九年四月十九日

April 19, 2009

『耶穌是默西亞，天主子，並使你們信的人，賴祂的名獲得生命。』

復活期第二主日

沒有看見就相信的人，真有福

本主日是復活期第二主日。所謂復活期是耶穌復活節後的七個星期。七星期後的第五十天是五旬節，也就是聖神降臨節。今年是教會禮儀年曆上的甲年。本主日的彌撒中兩篇讀經和福音分別取自：宗徒大事錄，聖伯多祿前書和聖若望福音。讀經一描述耶路撒冷初期信徒的聖善生活，特別強調他們專心聽取宗徒們的訓誨和彼此之間的團結互助。在讀經二裏，聖伯多祿宗徒解釋聖洗聖事的效果。他援引耶穌基督的例子，來鼓勵受迫害的主內兄弟姐妹們。彌撒福音記述耶穌復活後的又一次顯現。在記述這次顯現時，作者聖若望宗徒，借著描寫同伴聖多默宗徒起先懷疑，後來相信的動人經驗，說明了教會信仰的對象和性質，同時肯定了宗徒們和他們的繼任人——主教——在天主救世計劃中重要地位。

耶穌復活後，第一次發顯給他的門徒們的時，聖多默宗徒不在他們中間。後來，他的同伴們告訴他，他們看見了耶穌，他頑固，不肯相信。他說：“我除非看見他手上的釘疤，用我的手指探入釘孔，伸我的手放在他的肋膀內，我決不信。耶穌第二次發顯給他的門徒們時，聖多默宗徒也在場。

耶穌對他說：“伸過你的手指來，看我的手；伸過你的手來，放在我的肋膀內，不要不信，却要相信。”多默他回答說：“我主！我天主！”耶穌對他說：“你因為見了我才信；不見而信的，是有福的。”

“我主！我天主！”聖多默宗徒的那句話，道出了教會信仰的對象。聖奧思定解釋其意義，說：“聖多默所看見的，所聽見的，是真人；但是他所相信的，是那看不見的，探摸不著的真天主。”耶穌對他的回答，“你因為見了我才信；不見而信的，是有福的，”這幾句話，則說明了教會信仰的性質。原來教會信仰的特徵，正是以宗徒們的見證為其基礎。這樣說來，本主日彌撒福音的教訓，是肯定宗徒傳承在教會中的重要性，同時也強調我們對至聖、至一、至公、從宗徒傳下來的教會應有的忠誠。

Sharing of thought

Bless to be human

When I was small I wish to have super powers, because I want to be special.

But now I'm glad to be human. I do not have super powers, but I'm still special.

As I grow I realize that there are reasons for the way we are.

Having superpowers don't make us a hero. Being a hero has tremendous amount of responsibility.

Imagine if you are the only one who has the power to stop terrible things from happening. There will be no rest until humanity perished. Eventually we get tired, burned out, and fallen into dark side.

Bless to be human that we know we have limitations to what we can do.

Bless to be human that we know we could only try our best.

Bless to be human that we do make mistakes, but we also learn from our mistakes.

Bless to be human that our lives are short, but we can still live a meaningful life.

Bless to be human that we can have faith in God even though we have not seen him.

Jesus came down to earth, because pain and suffering is part of the human world.

Jesus did not use his power to prevent us from suffering because through suffering we accept our truly humanity.

Jesus truly experienced our pain and suffering as it is.

His beloved followers have betrayed him.

Strangers have spitted him upon.

He has been mocked and insulted for his identity and what he believes in.

He has been used as tool for political reasons.

He has been crucified for his good deeds. (Imagine what it feels like for us to be punished for doing good??)

He has felt that God had forsaken him even though he knows God would not. (Can you imagine what Jesus has been through to feel abandoned?)

He is not immune and he suffered like we do.

Jesus took on the heavy burden in saving humanity.

Without humanity, there won't be a need for saving.

He saved us while preserving humanity.

We might see other animals, flowers, and insects as insignificant and expandable, but God do not see us that way. Every life is cherished and *sacred*. We are not eminent to perish. Jesus would rather sacrifice himself for mankind to fulfill God's will and not his will.

Jesus is a true hero who is sends by God.

Bless to be human that receive God's grace. As we know, human is made in the image of God.

Gabriel—the messenger

Mark your calendar for this exciting learning opportunity in celebration of Father Roger Keeler's 25th years of priesthood.

Coming to Edmonton is Father Paul Philibert, O.P. from the United States, world known speaker on the laity and their role in the Catholic Church.

The presentation is entitled :

Christ's Priesthood and Ours

Session I:

Christ's Priestly People and their mission in the World.

Friday, May 8 evening 7:30-9:00 p.m.

Session II:

The Sacrifice(s) of the New Covenant

Saturday, May 9, 10:00—11:30 a.m.

Session III:

Waking up the Body to discover itself as Church.

Saturday, May 9 1:30—3:00 p.m.

Place: St. Michael Resurrection Parish
10555—50A Street
Edmonton, AB
(780-468-4071) contact Veronica

Thought for the Week

You can't have rosy thoughts about the future when your mind is full of blues about the past.

~E. C. McKenzie~

Stewardship Moment ... Second Sunday of Easter • April 19

When the risen Christ encounters his disciples in the locked room he adds a new Beatitude to the ones we've heard proclaimed before: Blessed are those who have not seen and have believed.

Stewards of the mysteries of God's love do not need proof of the risen Christ. They know it because their lives have been transformed by the power of the Holy Spirit who has breathed new life into them. As stewards of this great gift it is appropriate to reflect on how we in turn add new life into our parish communities.

Line Dance Class

Will start on Saturday, May 2, 2009 and every Saturday from 1:30 to 2:30 p.m. Class fees are \$15.00 per person per month for parishioners and \$20.00 per person per month for non-parishioners. For those who have signed up, please pick up an information sheet at the reception desk. Those who are interested in joining can still sign up at the reception desk.

健康舞

堂區舉辦的健康舞班將於五月二日，星期六開課，上課時間是逢星期六下午一時三十分至二時三十分，收費是教友每人每月十五元，非教友每人每月二十元。請已報名者到詢問處領取有關事項通告。如未報名而又想參加者，請到詢問處報名。